

# Messaggio

numero  
**6615**

data  
13 marzo 2012

Dipartimento  
**TERRITORIO**

Concerne

## **Richiesta dei seguenti crediti:**

- **fr. 7'580'000.- per il sussidiamento delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2011 e riguardanti 49 Comuni del Cantone;**
- **fr. 200'000.- per il sussidiamento del prolungo del collettore di scarico, dell'impianto di depurazione di Biasca e dintorni, fino al fiume Ticino**

Signor Presidente,  
signore e signori deputati,

vi trasmettiamo il presente messaggio, con il quale si chiede lo stanziamento dei crediti sopraindicati e vi invitiamo ad adottare l'annesso disegno di decreto legislativo.

## **I. PREMESSA**

### **1. Sussidi stanziati e versati**

Il messaggio che vi sottoponiamo per esame e approvazione è il trentaduesimo, dal 1974 ad oggi, concernente la richiesta di crediti per il sussidiamento di opere comunali di canalizzazione e di depurazione delle acque.

Complessivamente con i 31 messaggi precedenti, a favore dei Comuni sono stati stanziati sussidi per un totale di 303.8 milioni di franchi, corrispondenti ad un volume d'investimenti di fr. 1085 milioni. A queste cifre vanno aggiunti i crediti stanziati sulla base di messaggi riguardanti singoli comuni o la ratifica di crediti supplementari, per un totale di 330.9 milioni di franchi (investimenti 1115.9 milioni). Di questi, a fine 2011, risultano versati 290.28 milioni - di cui 7.34 milioni riguardano i sussidi per i Piani generali di smaltimento delle acque (PGS) - corrispondenti ad un investimento complessivo di 1001.17 milioni.

Nella tabella successiva, suddivisi per anno, sono riassunti gli investimenti e i sussidi che sono stati oggetto dei messaggi presentati negli ultimi 20 anni.

Anno	Investimenti	Sussidi TI	Anno	Investimenti	Sussidi TI
1992	29.24	8.36	2002	36.17	11.64
1993	40.49	9.72	2003	20.19	5.37
1994	29.64	8.73	2004	30.54	8.53
1995	37.66	10.03	2005	16.97	4.60
1996	39.21	12.29	2006	20.40	6.62
1997	35.86	11.11	2007	14.90	3.98
1998	47.75	13.51	2008	27.01	6.52
1999	19.60	4.54	2009	26.86	8.15
2000	24.42	6.85	2010	20.36	5.07
2001	18.77	4.60	2011	28.70	7.58

Media annua investimenti: 28.24 mio (20anni) 24.21 mio (ultimi 10 anni)  
 Media annua sussidi TI: 7.89 mio (20 anni) 6.81 mio (ultimi 10 anni)

## 2. Contributi di costruzione

A fine 2011, l'importo dei sussidi non versati ai Comuni in mora con il prelievo dei contributi di costruzione è di 0.42 milioni di franchi e riguardano 7 opere di 6 Comuni.

## II. OGGETTO DEL PRESENTE MESSAGGIO

Con il presente messaggio si chiede lo stanziamento di un credito di fr. 7'578'305.-, per il sussidiamento delle opere di canalizzazione riguardanti 49 Comuni e di un altro credito di sussidiamento, per un totale di fr. 198'799.-, riguardante il Consorzio depurazione acque di Biasca e dintorni.

## III. OPERE DI CANALIZZAZIONE COMUNALI

Nella tabella alle pagine successive sono elencate tutte le opere comunali i cui progetti sono stati approvati dal servizio tecnico del Dipartimento del territorio nel 2011. Come nel precedente messaggio le opere sono raggruppate in un'unica tabella.

Delle opere descritte, 45 prevedono lo smaltimento delle acque luride e meteoriche con il sistema separato, mentre per 25 lotti è stato scelto il sistema unitario. Due progetti riguardano la realizzazione delle sole condotte per le acque meteoriche.

Anche nel presente messaggio si propone, seppure in misura inferiore agli anni precedenti, il sussidiamento del rifacimento di canalizzazioni. Quest'ultime sono state espressamente segnalate nelle tabelle riportate nelle pagine successive. Non sempre è stato possibile risalire all'anno preciso di realizzazione, perché i Comuni non sono più in possesso della relativa documentazione. Si tratta, in ogni caso, di fognature eseguite negli anni cinquanta-settanta e per le quali, sino ad ora, non è stato versato il sussidio cantonale.

**TABELLA PER IL CALCOLO DEI SUSSIDI**

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI			
		%	IMPORTO	ALLACC.	DIAM.	LUNGH.	
				IDA	cm.	ml.	
<b>1 ACQUAROSSA</b> Prugiasco Allac. collettore consortile	78'600	40	31'440	SI	15-30	65	
	Corzoneso Pozzo Scaradra	893'116	40	357'246	SI	15-30	940
<b>2 AGNO</b> Tappa XIII PGS, Via J. Corty Rifacimento parziale	101'000	20	20'200	SI	15-30	70	
<b>3 ARANNO</b> Collegamento rete consortile	72'000	30	21'600	SI	15-30	35	
	Canal. strada cantonale Rifacimento	126'000	30	37'800	SI	25-50	240
<b>4 ASCONA</b> Via Albarelle 807-845/1259-1268	395'000	10	39'500	SI	16-35	210	
<b>5 ASTANO</b> Termin-Mosa-Laghetto	210'000	40	84'000	SI	15-30	320	
	165'000	35	57'750				
<b>6 AVEGNO GORDEVIO</b> Ottimizzazione stazione di pompaggio Bellariva	77'000	40	30'800	SI			
<b>7 BEDANO</b> Via Industrie – via d'Argine Rifacimento esec. 1960	246'000	20	49'200	NO	60-80	90	
	Via Campo Sportivo	135'000	20	27'000	SI	15-30	137
<b>8 BIASCA</b> Via Case Tinetti	201'000	40	80'400	SI	15-30	100	
<b>9 BIOGGIO</b> Bosco Lugan. Nucleo case di sotto - Chiesa S. Abbondio rifacimento 50% – esec 1960	743'000	10	74'300	SI	15-30	550	
	Cimo, tratta PGS 225-25	37'000	10	3'700	SI	15-30	10
	Iseo, tappe 1 e 2 loc. Campia	226'000	30	67'800	SI	15-30	280
<b>10 BLENIO</b> Ghirone, P.Campo- Aquilesco	148'000	40	59'200	SI	15-30	650	
	Olivone, tre Portei	132'400	40	52'960	SI	15-30	135

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI		
		%	IMPORTO	ALLACC.	DIAM.	LUNGH.
				IDA	cm.	ml.
<b>11 BOGNO</b> Nucleo 13d-14 e 26b-27 rifacimento	58'000	40	23'200	SI	15-30	54
<b>12 BRISSAGO</b> Via Cagetto	600'000	20	120'000	SI	25	530
<b>13 CADENAZZO</b> Robasacco, San Leonardo Rifacimento	95'000	30	28'500	METEO	20	130
<b>14 CALPIOGNA</b> Nucleo di Primadengo	127'980	30	38'394	SI	15-30	170
<b>15 CARONA</b> Nucleo di Carona, Fase 2 Rifacimento parziale	140'000	20	28'000	SI	20-35	70
<b>16 CASTEL SAN PIETRO</b> Zona Dree e Roccolo Rifacimento parziale	190'000	20	38'000	SI	25	330
<b>17 CENTOVALLI</b> Intragna – Zona Fontanelle 356-SP357/401 e SP357-89	260'000	40	104'000	SI	9-20	60
<b>18 CHIASSO</b> Via Albrici-Odescalchi-Porta- Alighieri Rifacimento parziale	1'030'000	20	206'000	SI	25-60	315
Via Comacini Rifacimento parziale	1'520'000	20	304'000	SI	25-70	715
Riqualfica Quartiere Soldini Rifacimento parziale	1'960'000	20	392'000	SI	30-40	540
<b>19 COLLINA D'ORO</b> Montagnola Via Camuzzi-Via Collinetta	420'000	10	42'000	SI	15-30	350
<b>20 COMANO</b> Tèra d'Sott 3a fase Rifacimento	505'000	10	50'500	SI	15-30	336
<b>21 CRESCIANO</b> Allac. E pompaggio	115'000	40	46'000	SI	15-30	90
Strada Vegia pozz. 100-107	533'000	40	213'200	SI	15-30	300
<b>22 CROGLIO</b> Canalizzazione Purasca Inferiore – 5a tappa Rifacimento ese. 1970	350'000	30	105'000	SI	30-40	344
<b>23 CUGNASCO GERRA</b> Al Bosco	635'000	30	190'500	SI	20	590

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI			
		%	IMPORTO	ALLACC.	DIAM.	LUNGH.	
				IDA	cm.	ml.	
<b>24 DALPE</b> Zona Pitengo-Cornone	202'665	30	60'800	SI	15-30	167	
	Nucleo Dalpep. 15.1-p. 16.1	59'100	30	17'730	METEO	15-30	105
<b>25 FAIDO</b>	Sotto Stazione	53'000	40	21'200	SI	15-30	40
	Rifacimento						
	Zona Ristorante Pedrinis	160'000	40	64'000	SI	15-30	100
	Rifacimento						
	Zona artigianale Chiggogna	309'000	40	123'600	SI	15-30	300
<b>26 GIUBIASCO</b>	Viale Stazione e viale 1814	250'000	30	75'000	SI	15-30	120
	rifacimento						
	Stadio Comunale-IDA	284'000	30	85'200	SI	7.5	1300
<b>27 GORDOLA</b>	Località Campisci 10500-	310'000	30	93'000	SI	25-30	250
	30500, 5.1-51300, ....						
	rifacimento parziale esec. 1960						
<b>28 GORDUNO</b>	Zona Industriale 147-145-98	390'000	40	156'000	SI	15-30	214
	Rifacimento parziale						
<b>29 GUDO</b>	Nucleo Malacarne	190'000	30	57'000	SI	20	250
	Raddoppio						
<b>30 IRAGNA</b>	Zona Nucleo Settori 1, 2, 12	447'350	40	178'940	SI	30-50	420
	rifacimento						
<b>31 LOSONE</b>	Via Locarno e via Mezzaro	290'000	20	58'000	SI	25-50	155
	rifacimento						
<b>32 LUDIANO</b>	Fase 9	422'000	40	168'800	SI	15-30	325
	rifacimento - esec. 1958						
<b>33 LUGANO</b>	Viganello - Via al Bosco	829'000	10	82'900	SI	15-30	665
	Rifacimento parziale						
<b>34 LUMINO</b>	Via delle scuole	115'000	40	46'000	SI	30-40	120
	Via Molinera "Incroci"	127'500	40	51'000	SI	40-60	80
	Rifacimento - esec. 1970						
	Via Bierino	80'000	40	32'000	SI	15-30	75
	Via Molinera-Carrale Orefici	521'000	40	208'400	SI	30-60	385
	Rifacimento - esec. 1960						

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI			
		%	IMPORTO	ALLACC.	DIAM.	LUNGH.	
				IDA	cm.	ml.	
<b>35 MAIRENGO</b> Zona Selva (Tappa 2011)	374'000	40	149'600	SI	15-30	320	
	Sotto Nucleo (Tappa 2011)	140'000	40	56'000	SI	15-30	120
<b>36 MELIDE</b> Via Franscini Rifacimento - esec. 1970	168'000	20	33'600	SI	15-30	85	
	Via Carona Rifacimento - esec. 1970	153'000	20	30'600	SI	30-40	70
<b>37 MENDRISIO</b> Zona Rotonda CMMC Rifacimento 90%	1'400'000	10	140'000	SI	30-110	300	
<b>38 MINUSIO</b> Via Mimosa e via Mezzaro Rifacimento	184'000	20	36'800	SI	20-25	161	
<b>39 MORBIO INFERIORE</b> Via Bassora 91-96 Rifacimento	570'000	30	171'000	SI	25-60	330	
	Via Chiesa	260'000	30	78'000	SI	25	150
	Via Strada Vecchia 301-303 Rifacimento	44'500	30	13'350	SI	30	42
<b>40 OSCO</b> Separazione acque chiare rifacimento 30%	137'250	40	54'900	NO	20-80	90	
<b>41 PERSONICO</b> VI Tappa-Zona Casa Com.	271'200	40	108'480	SI	15-30	220	
<b>42 PRATO LEVENTINA</b> Lotti 2-3.2-18	496'438	40	198'575	SI	15-30	460	
<b>43 QUINTO</b> Nucleo di Deggio	198'100	40	79'240	SI	15-30	200	
<b>44 RIVA SAN VITALE</b> Via Valserrata – Via Motta Rifacimento parziale	685'000	30	205'500	SI	25-50	630	
<b>45 ROVIO</b> Lotto 2	970'000	30	291'000	SI	15-30	865	
	Lotto 3	1'030'000	30	309'000	SI	15-30	780
<b>46 STABIO</b> S.Margherita-Fase 2, 7A-12	665'000	20	133'000	SI	30-35	575	
	S. Margherita-Lischee	1'065'000	20	213'000	SI	30-45	740

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI		
		%	IMPORTO	ALLACC.	DIAM.	LUNGH.
				IDA	cm.	ml.
<b>47 TORRICELLA TAVERNE</b> Via alle Scuole Rifacimento 20% - esec. 1970	1'129'000	30	338'700	SI	50-60	1070
Cò d'Denta Rifacimento	115'000	30	34'500	SI	30-40	71
<b>48 VACALLO</b> Via Pizzamiglio 144-145 Rifacimento 50%	960'000	30	288'000	SI	40-50	310
<b>49 VICO MORCOTE</b> Prolungo scarico a lago	117'000	10	11'700	NO	40-50	35
<b>Totale opere da sussidiare:</b>	<b>28'697'199</b>		<b>7'578'305</b>			

Le percentuali di sussidio sono fissate, conformemente all'art. 116 della LALIA, in base alla capacità finanziaria dei Comuni ticinesi. Per le opere del presente messaggio, le aliquote di sussidio sono determinate dalla " Graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi" in vigore dal 18 marzo 2011 e valida per il biennio 2011/2012.

Si chiede lo stanziamento di un credito di fr. 7'580'000.- per le opere comunali.

#### **IV. OPERE CONSORTILI**

##### **1. Consorzio depurazione acque di Biasca e dintorni**

###### **1.1 Premessa**

L'Ufficio della protezione e della depurazione delle acque ha approvato in data 28 giugno 2011 il progetto definitivo concernente la realizzazione da parte del Consorzio per la depurazione delle acque di Biasca e dintorni, di un collettore di prolungamento dello scarico dell'impianto di depurazione fino al fiume Ticino.

Il collettore d'uscita delle acque dell'impianto di depurazione di Biasca, scarica attualmente nella parte terminale del Riale Froda (all'inizio del canale di scarico della centrale Ofible).

In passato, durante alcuni periodi sfavorevoli, a seguito del mancato apporto di acqua dovuto al regime torrentizio del Riale Froda, sono emerse situazioni negative per la fauna ittica, dovute al ridotto deflusso e alla poca diluizione e quindi ad un aumento del carico inquinante, con conseguente moria di pesci lungo il canale in oggetto.

Il Consorzio per scongiurare futuri pericoli ha ritenuto opportuna e necessaria la realizzazione di una condotta separata per il convogliamento delle acque depurate direttamente al fiume Ticino.

La tubazione sarà lunga 355 ml, avrà un diametro di 70 cm e una pendenza dello 0.44%.

Il preventivo di spesa secondo il progetto dello studio d'ing. Gianora e associati é di fr. 497'000.-.

La soluzione è stata discussa e concordata con gli Uffici cantonali interessati (Ufficio protezione e depurazione delle acque - Ufficio dei corsi d'acqua - Ufficio della caccia e della pesca).

## 1.2 Sussidio cantonale

Il sussidio cantonale è determinato sulla base della chiave di riparto adottata dal Consorzio:

COMUNE	Riparto %	Rip.%*	Importo	%	SUSSIDIO TI
<b>Consorzio Biasca e dintorni</b>	<b>60.000</b>		<b>298'200</b>		<b>119'280</b>
Biasca	60.253		179'674	40	71'870
Pollegio	6.357		18'957	40	7'523
Iragna	4.046		12'065	40	4'826
Personico	3.001		8'949	40	3'580
Bodio	13.456		40'126	40	16'050
Giornico	12.887		38'429	40	15'371
<b>Consorzio Media e Bassa Blenio</b>	<b>20.200</b>		<b>100'394</b>		<b>40'157</b>
Malvaglia	34.920	34.920	35'058	40	14'023
Semione	8.380	8.380	8'413	40	3'365
Ludiano	7.210	7.210	7'238	40	2'895
Dongio	13.170	49.490	49'685	40	19'874
Corzoneso	19.380				
Leontica	10.490				
Prugiasco	4.770				
Lottigna	1.680				
<b>Consorzio Faido e dintorni</b>	<b>19.800</b>		<b>98'406</b>		<b>39'362</b>
Faido	57.880	78.350	77'101	40	30'840
Chiggiogna	12.460				
Rossura	8.010				
Oscò	7.190	7.190	7'075	40	2'830
Mairengo	11.200	11.200	11'022	40	4'409
Calpiogna	3.260	3.260	3'208	30	1'283
<b>Totale</b>	<b>100</b>		<b>497'000</b>		<b>198'799</b>

Rip.%\* = Ripartizione conseguente all'aggregazione

Si chiede di stanziare un credito di fr. 200'000.- a favore del Consorzio.



## V. RELAZIONE CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO

I sussidi per le opere del presente messaggio sono previsti nel PFI al settore 52 "Depurazione acque, energia e protezione aria", posizione 521 – Comuni e 522 – Consorzi per il periodo 2016 / 2020 con i seguenti collegamenti agli elementi WBS:

- Cons. depurazione acque Biasca e dintorni 731.52.1035

Comuni	Preventivo	%	Sussidio	No. WBS 731.52
Aquarossa	971'716	40	388'686	4301
Agno	101'000	20	20'200	4302
Aranno	198'000	30	59'400	4303
Ascona	395'000	10	39'500	4304
Astano	375'000	40/35	141'750	4305
Avegno Gordevio	77'000	40	30'800	4306
Bedano	381'000	20	76'200	4307
Biasca	201'000	40	80'400	4308
Bioggio	1'006'000	10/30	145'800	4309
Blenio	280'400	40	112'160	4310
Bogno	58'000	40	23'200	4311
Brissago	600'000	20	120'000	4312
Cadenazzo	95'000	30	28'500	4313
Calpiogna	127'980	30	38'394	4314
Carona	140'000	20	28'000	4315
Castel San Pietro	190'000	20	38'000	4316
Centovalli	260'000	40	104'000	4317
Chiasso	4'510'000	20	902'000	4318
Collina d'Oro	420'000	10	42'000	4319
Comano	505'000	10	50'500	4320
Cresciano	648'000	40	259'200	4321
Croglio	350'000	30	105'000	4322
Cugnasco Gerra	635'000	30	190'500	4323
Dalpe	261'765	30	78'530	4324
Faido	522'000	40	208'800	4325
Giubiasco	534'000	30	160'200	4326
Gordola	310'000	30	93'000	4327
Gorduno	390'000	40	156'000	4328
Gudo	190'000	30	57'000	4329
Iragna	447'350	40	178'940	4330
Losone	290'000	20	58'000	4331
Ludiano	422'000	40	168'800	4332
Lugano	829'000	10	82'900	4333
Lumino	843'500	40	337'400	4334
Mairengo	514'000	40	205'600	4335
Melide	321'000	20	64'200	4336
Mendrisio	1'400'000	10	140'000	4337
Minusio	184'000	20	36'800	4338
Morbio Inferiore	874'500	30	262'350	4339
Osco	137'250	40	54'900	4340
Personico	271'200	40	108'480	4341
Prato Leventina	496'438	40	198'575	4342
Quinto	198'100	40	79'240	4343
Riva San Vitale	685'000	30	205'500	4344
Rovio	2'000'000	30	600'000	4345
Stabio	1'730'000	20	346'000	4346
Torricella Taverne	1'244'000	30	373'200	4347
Vacallo	960'000	30	288'000	4348
Vico Morcote	117'000	10	11'700	4349

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

La Presidente, L. Sadis

Il Cancelliere, G. Gianella

Disegno di

## DECRETO LEGISLATIVO

**concernente lo stanziamento di un credito di fr. 7'780'000.- per il sussidiamento di opere di canalizzazione e di depurazione delle acque approvate nel 2011 e riguardanti 49 Comuni e opere del Consorzio depurazione acque di Biasca e dintorni**

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone Ticino

visto il messaggio 13 marzo 2012 n. 6615 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

### Articolo 1

A favore di 49 Comuni e del Consorzio depurazione acque di Biasca e dintorni, è stanziato un credito di fr. 7'780'000.- così ripartito:

a) fr. 7'578'305.- a favore dei seguenti Comuni

Comuni	Preventivo	%	Sussidio	No. WBS 731.52
Aquarossa	971'716	40	388'686	4301
Agno	101'000	20	20'200	4302
Aranno	198'000	30	59'400	4303
Ascona	395'000	10	39'500	4304
Astano	375'000	40/35	141'750	4305
Avegno Gordevio	77'000	40	30'800	4306
Bedano	381'000	20	76'200	4307
Biasca	201'000	40	80'400	4308
Bioggio	1'006'000	10/30	145'800	4309
Blenio	280'400	40	112'160	4310
Bogno	58'000	40	23'200	4311
Brissago	600'000	20	120'000	4312
Cadenazzo	95'000	30	28'500	4313
Calpiogna	127'980	30	38'394	4314
Carona	140'000	20	28'000	4315
Castel San Pietro	190'000	20	38'000	4316
Centovalli	260'000	40	104'000	4317
Chiasso	4'510'000	20	902'000	4318
Collina d'Oro	420'000	10	42'000	4319
Comano	505'000	10	50'500	4320
Cresciano	648'000	40	259'200	4321
Croglio	350'000	30	105'000	4322
Cugnasco Gerra	635'000	30	190'500	4323
Dalpe	261'765	30	78'530	4324
Faido	522'000	40	208'800	4325
Giubiasco	534'000	30	160'200	4326
Gordola	310'000	30	93'000	4327
Gorduno	390'000	40	156'000	4328
Gudo	190'000	30	57'000	4329

Iragna	447'350	40	178'940	4330
Losone	290'000	20	58'000	4331
Ludiano	422'000	40	168'800	4332
Lugano	829'000	10	82'900	4333
Lumino	843'500	40	337'400	4334
Mairengo	514'000	40	205'600	4335
Melide	321'000	20	64'200	4336
Mendrisio	1'400'000	10	140'000	4337
Minusio	184'000	20	36'800	4338
Morbio Inferiore	874'500	30	262'350	4339
Osco	137'250	40	54'900	4340
Personico	271'200	40	108'480	4341
Prato Leventina	496'438	40	198'575	4342
Quinto	198'100	40	79'240	4343
Riva San Vitale	685'000	30	205'500	4344
Rovio	2'000'000	30	600'000	4345
Stabio	1'730'000	20	346'000	4346
Torricella Taverne	1'244'000	30	373'200	4347
Vacallo	960'000	30	288'000	4348
Vico Morcote	117'000	10	11'700	4349

- b) fr. 200'000.- a favore del Consorzio depurazione acque di Biasca e dintorni, per il sussidiamento del prolungo del collettore di scarico fino al fiume Ticino.

## **Articolo 2**

I crediti del presente decreto sono iscritti al conto degli investimenti del Dipartimento del territorio, Sezione protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo.

## **Articolo 3**

Il versamento dei sussidi è subordinato al collaudo delle opere da parte dello Stato, Sezione protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo, ed al prelievo dei contributi di costruzione da parte dei Comuni.

## **Articolo 4**

Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi del Cantone Ticino ed entra immediatamente in vigore.